



MARQUE : SONY

KDL-32S2000
KDL-32S2030





LA CONNECTIQUE

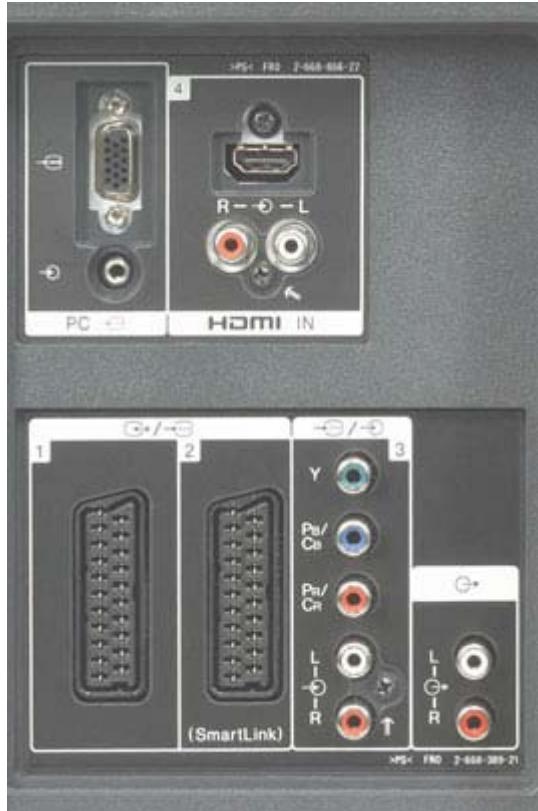


Table des matières

Guide de démarrage

4

| | |
|---|-----------|
| Consignes de sécurité..... | 7 |
| Précautions | 10 |
| Présentation de la télécommande | 11 |
| Présentation des touches et témoins du téléviseur | 12 |

Regarder la télévision

| | |
|---|----|
| Regarder la télévision | 13 |
| Vérification du guide électronique numérique de programmes (EPG) DVB | 16 |
| Utilisation de la liste de favoris DVB | 18 |
| Affichage d'images depuis un appareil raccordé | 19 |

Utilisation des fonctions MENU

| | |
|--|----|
| Navigation au sein des menus | 20 |
| Menu Image | 22 |
| Menu Son..... | 24 |
| Menu Commande écran..... | 26 |
| Menu Réglage | 27 |
| Menu Réglages PC (ordinateur) | 30 |
| Menu Réglage analogue (mode analogique uniquement) | 31 |
| Menu Réglage TNT DVB | 34 |

Utilisation d'un appareil optionnel

| | |
|---|----|
| Raccordement d'un appareil optionnel..... | 36 |
|---|----|

Informations complémentaires

| | |
|----------------------|----|
| Spécifications | 39 |
| Dépannage..... | 41 |
| Index | 43 |

DVB : pour les chaînes numériques uniquement

Guide de démarrage

1 : Vérification des accessoires

Télécommande RM-ED005 (1)

Piles AA (type R6) (2)

Cordon d'alimentation secteur (type C-6) (1)



Câble coaxial (1)



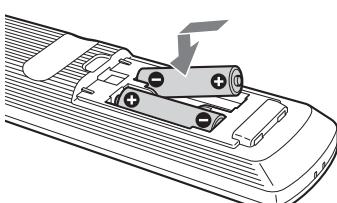
Support de câble (1)



Courroie de soutien (1) et vis (2)



Pour insérer les piles dans la télécommande

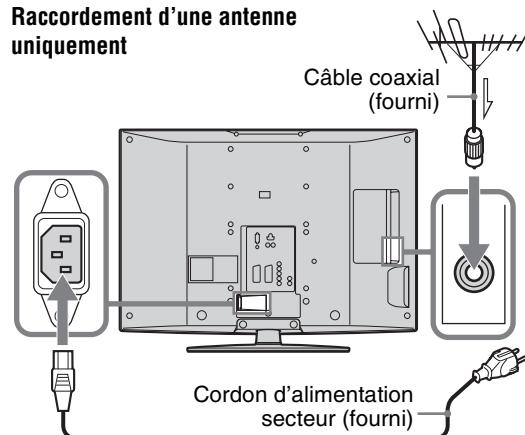


Remarques

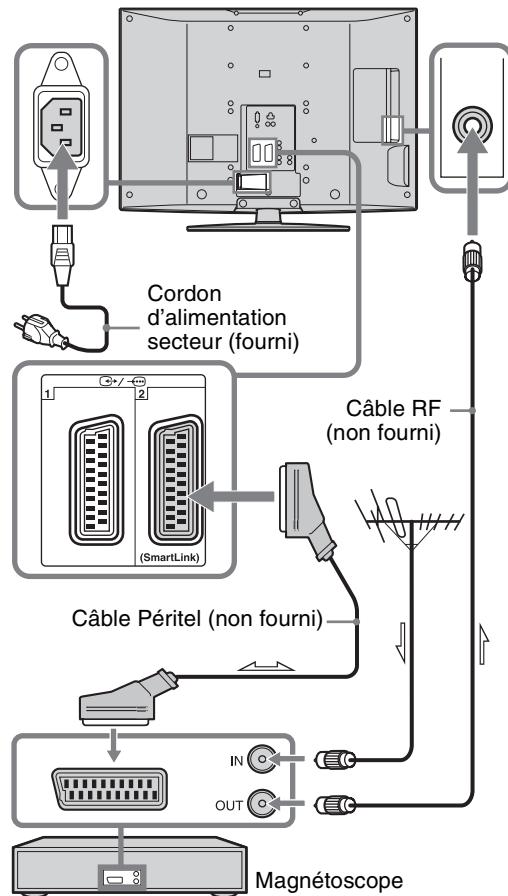
- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, pas plus que des piles usagées et des piles neuves.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit soumis à la lumière directe du soleil, pas plus que dans une pièce humide.

2 : Raccordement d'une antenne ou d'un magnétoscope

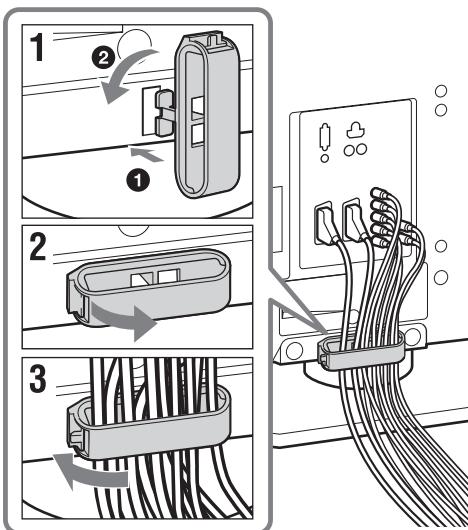
Raccordement d'une antenne uniquement



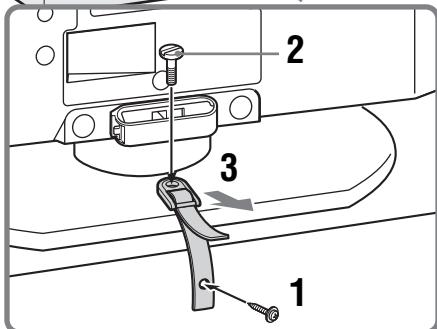
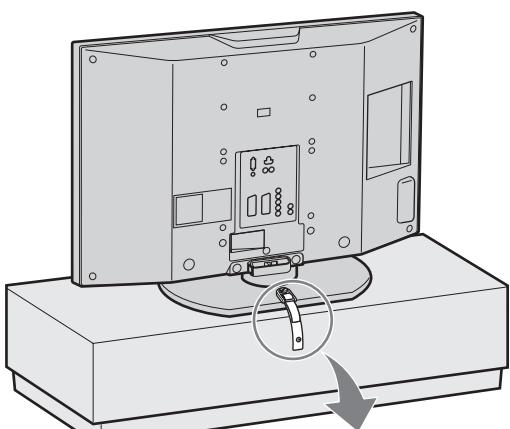
Raccordement d'une antenne et d'un magnétoscope



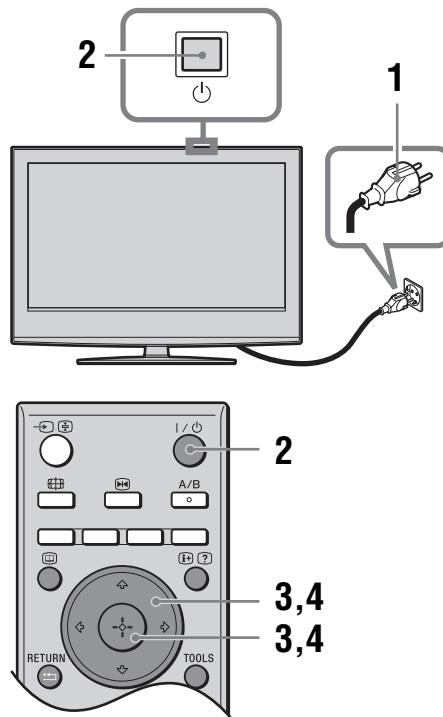
3 : Rangement des câbles



4 : Protection du téléviseur contre les chutes



5 : Sélection de la langue et du pays ou de la région



1 Raccordez le téléviseur à votre prise secteur (220 à 240 V CA, 50 Hz).

2 Appuyez sur du téléviseur (en haut).

Lorsque vous mettez le téléviseur sous tension pour la première fois, le menu Language (Langue) apparaît à l'écran.

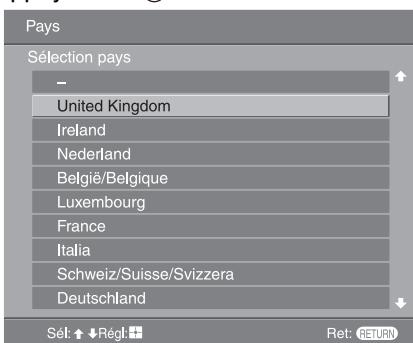
Lorsque le téléviseur est en mode de veille (témoin (Veille) du téléviseur (avant) allumé en rouge), appuyez sur de la télécommande afin de mettre le téléviseur sous tension.

Suite

- 3** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la langue affichée dans les écrans de menus, puis appuyez sur \oplus .



- 4** Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le pays ou la région d'utilisation du téléviseur, puis appuyez sur \oplus .



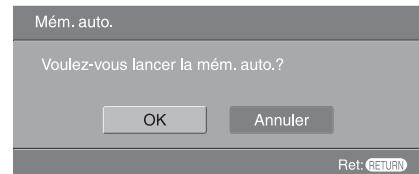
Si le pays ou la région où vous souhaitez utiliser le téléviseur ne figure pas dans la liste, sélectionnez « - » plutôt qu'un pays ou une région.

Le message confirmant que le téléviseur démarre le réglage automatique apparaît à l'écran, puis passez à « 6 : Réglage automatique du téléviseur ».

- 1** Avant de commencer le réglage automatique du téléviseur, insérez une cassette préenregistrée dans le magnétoscope raccordé au téléviseur (page 4) et démarrez la lecture.

Le canal vidéo sera localisé et mémorisé dans le téléviseur pendant le réglage automatique. Cette procédure est inutile si aucun magnétoscope n'est raccordé au téléviseur. Passez à l'étape 2.

- 2** Sélectionnez « OK », puis appuyez sur \oplus .



Le téléviseur commence à rechercher toutes les chaînes numériques disponibles, puis toutes les chaînes analogiques disponibles. Cela peut durer un certain temps. Soyez patient et n'appuyez sur aucune touche du téléviseur ou de la télécommande.

Si un message s'affiche vous demandant de vérifier les raccordements de l'antenne

Aucune chaîne numérique ou analogique n'a été détectée. Vérifiez tous les raccordements de l'antenne et appuyez sur \oplus pour redémarrer le réglage automatique.

- 3** Quand le menu Ordre des chaînes apparaît à l'écran, suivez les étapes de la section « Ordre des chaînes » (page 31).

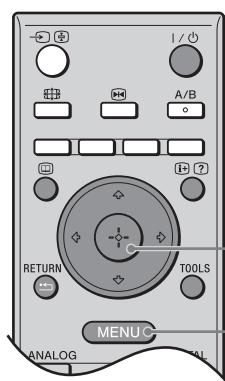
Si vous ne désirez pas modifier l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur, passez à l'étape 4.

- 4** Appuyez sur MENU pour quitter le menu.

Le téléviseur a maintenant réglé toutes les chaînes disponibles.

6 : Réglage automatique du téléviseur

Le téléviseur va alors rechercher et mémoriser toutes les chaînes disponibles.



Consignes de sécurité

Cordon d'alimentation secteur

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de déplacer le téléviseur. Ne déplacez



jamais le téléviseur lorsque le cordon d'alimentation secteur est branché. Cela pourrait abîmer le cordon et provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si vous endommagez le cordon d'alimentation secteur, cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

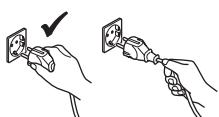
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Il se peut que les conducteurs du noyau soient mis à nu ou rompus et créent un court-circuit entraînant un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Ne modifiez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur.
- Eloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Saisissez toujours le cordon par sa fiche lorsque vous le débranchez.



- Si le cordon d'alimentation secteur est endommagé, cessez de l'utiliser et demandez à votre centre de service après-vente Sony de le remplacer.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation d'origine Sony et pas un cordon d'une autre marque.

Protection du câble/cordon d'alimentation secteur

Débranchez le câble/cordon d'alimentation secteur en tirant directement sur la fiche. Ne tirez jamais sur le câble/cordon d'alimentation secteur proprement dit.



Prise de courant

Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité. Insérez la fiche à fond dans la prise secteur. Si elle n'est pas solidement insérée, des étincelles peuvent se produire et provoquer un incendie. Prenez contact avec votre électricien pour remplacer cette prise par une prise plus adéquate.

Pour un téléviseur avec prise de courant secteur de type mise à la terre à trois fils

Ce téléviseur doit être branché à une prise de courant secteur équipée d'une connexion de mise à la terre de protection.

Accessoires en option

Observez les indications suivantes lors de l'installation du téléviseur sur un support mural. Sinon, le téléviseur risque de tomber et de causer des blessures graves.



- Il vous est fortement recommandé d'utiliser exclusivement les accessoires Sony pour des raisons de sécurité:

- **KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-40S2000/KDL-40S2010:**

Support mural SU-WL51

- **KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-26S2000/KDL-26S2010:**

Support mural SU-WL31

- Il vous est aussi fortement recommandé d'utiliser le support mural officiel Sony qui permettra une circulation d'air suffisante pour éviter la surchauffe et l'apparition de traces de poussières autour de l'écran, sur les murs et le plafond.

- Lorsque vous installez le téléviseur, fixez-le correctement en suivant le mode d'emploi fourni avec le support mural.

Installation



- Si le téléviseur doit être accroché au mur, confiez l'installation à un technicien de service après-vente qualifié. Une installation incorrecte peut être dangereuse pour le téléviseur.
- Le téléviseur doit être installé près d'une prise de courant facilement accessible.

Centres médicaux

Ce téléviseur ne doit pas être installé dans un lieu où sont utilisés des équipements médicaux. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de ceux-ci.



Transport

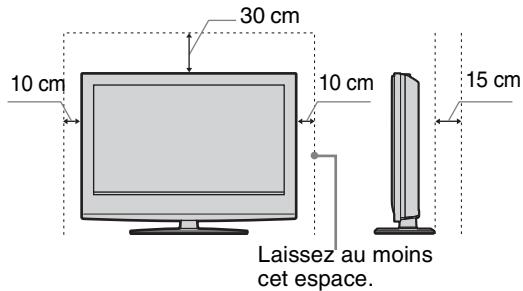


- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- Pour transporter le téléviseur, saisissez-le de la manière illustrée ci-contre. Sinon, le téléviseur risque de tomber et d'être endommagé ou de provoquer des blessures graves. Si le téléviseur est tombé ou a été endommagé, faites-le vérifier immédiatement par un technicien de service après-vente qualifié.
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives. Le téléviseur peut tomber, être endommagé et provoquer des blessures graves.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.
- Le transport du téléviseur exige plusieurs personnes.

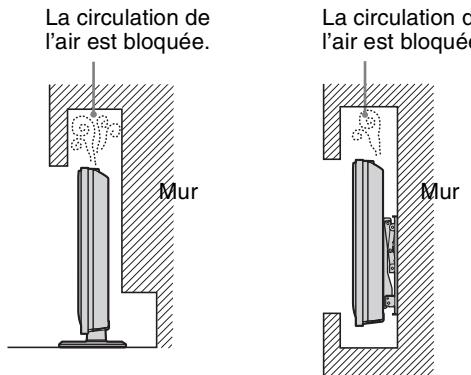


Aération

- N'obstruez jamais les orifices d'aération du téléviseur. Cela pourrait entraîner une surchauffe et provoquer un incendie.
- Si le téléviseur ne dispose pas d'une bonne aération, il peut accumuler poussière et saleté. Pour une bonne aération, appliquez les conseils suivants :
 - Ne placez pas le téléviseur vers l'arrière ou sur le côté.
 - N'installez pas le téléviseur inversé ou à l'envers.
 - N'installez pas le téléviseur sur une étagère ou dans un meuble.
 - Ne posez pas le téléviseur sur un tapis ou sur un lit.
 - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, faute de quoi la circulation d'air peut être inadéquate et entraîner une surchauffe susceptible de provoquer un incendie ou des dégâts internes.



- Lors de l'installation du téléviseur au mur, laissez un espace de 10 cm minimum sous du téléviseur et 5,5 cm minimum entre le dos du téléviseur et le mur.
- N'installez jamais le téléviseur de la façon suivante :



Orifices d'aération

Ne jamais rien introduire dans les orifices d'aération. Si un objet métallique ou du liquide pénétrait dans ces derniers, cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.



Disposition

- Ne jamais placer le téléviseur dans un endroit excessivement chaud, humide ou poussiéreux.
- Ne pas installer le téléviseur dans un endroit accessible aux insectes.
- Ne pas installer le téléviseur dans un endroit où il pourrait être exposé à des vibrations mécaniques.
- Placer le téléviseur sur une surface stable et horizontale. Sinon, le téléviseur risque de tomber et de provoquer des blessures.
- Ne pas installer le téléviseur dans un endroit où il serait en saillie, notamment sur ou derrière un pilier, ou encore dans un emplacement où vous pourriez le heurter avec la tête. En effet, vous risqueriez de vous blesser.



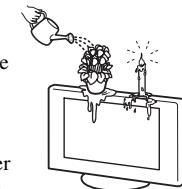
Eau et humidité

- Ne jamais utiliser ce téléviseur près d'un point d'eau – par exemple près d'une baignoire ou d'une douche. Ne pas non plus exposer le téléviseur à la pluie, à l'humidité ou à la fumée. Cela pourrait provoquer un incendie ou l'électrocution.
- Ne pas toucher le cordon d'alimentation secteur et le téléviseur avec des mains humides. Cela risquerait de provoquer l'électrocution ou d'endommager le téléviseur.



Humidité et objets inflammables

- Ne pas mouiller le téléviseur. Ne jamais renverser de liquide d'aucune sorte sur le téléviseur. Si un objet liquide ou solide tombe sur le téléviseur, ne le mettez pas sous tension. Cela risquerait de provoquer l'électrocution ou d'endommager le téléviseur.
Contacter un technicien qualifié pour une vérification immédiate.
- Pour éviter les risques d'incendie, tenir le téléviseur à l'écart d'objets inflammables (bougies, etc.) et de lampes à incandescence.



Huiles

Ne pas installer ce téléviseur dans des restaurants qui utilisent de l'huile. La poussière imprégnée d'huile peut s'introduire dans le téléviseur et l'endommager.

Chute

Poser le téléviseur sur un support stable et solide. Ne rien suspendre au téléviseur. Sinon, le téléviseur pourrait tomber du pied ou du support mural et provoquer des dégâts ou des blessures graves.
Ne pas laisser les enfants grimper sur le téléviseur.



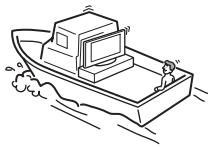
Véhicules ou plafonds

Ne pas installer le téléviseur dans un véhicule. Les mouvements du véhicule risquent de provoquer la chute du téléviseur ainsi que des blessures. Ne pas suspendre le téléviseur au plafond.



Bateau ou voilier

Ne jamais installer le téléviseur sur un bateau ou un voilier. S'il est exposé à l'eau de mer, un incendie peut se déclarer ou le téléviseur peut être endommagé.



Utilisation à l'extérieur

- Ne pas exposer le téléviseur aux rayons directs du soleil. Le téléviseur risque de chauffer et d'être endommagé.
- Ne jamais installer le téléviseur à l'extérieur.



Câblage

- Débrancher le cordon d'alimentation secteur pendant les raccordements des câbles. Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des connexions.
- Veiller à ne pas trébucher dans les câbles. Cela pourrait endommager le téléviseur.



Nettoyage

- Débrancher le cordon d'alimentation secteur avant de nettoyer la fiche secteur et le téléviseur. S'il est branché, vous pouvez recevoir une décharge électrique.
- Nettoyer régulièrement la fiche du cordon d'alimentation secteur. Si la fiche accumule de la poussière et reçoit de l'humidité, l'isolation peut se détériorer et un incendie se déclarer.

Orages

Pour votre sécurité ne touchez aucune des parties du téléviseur, pas plus que le cordon d'alimentation secteur ou le câble de l'antenne pendant les orages.



Panne exigeant une intervention

Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Faute de quoi, vous pourriez recevoir une décharge électrique.

Entretien

Ne pas ouvrir le boîtier de l'appareil. Confier le téléviseur à un technicien qualifié uniquement.



Petits accessoires amovibles et enfichables

Conserver les accessoires hors de la portée des enfants. S'ils les avalent, ils risquent de suffoquer ou d'étouffer. Appeler immédiatement un médecin.

Morceaux cassés

Ne rien jeter sur le téléviseur. Le verre de l'écran pourrait se casser lors de l'impact et provoquer des blessures graves.



Au repos

Pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement, il est conseillé de ne pas laisser le téléviseur en mode de veille lorsqu'il n'est pas utilisé.



Débranchez-le du secteur. Toutefois, certains téléviseurs possèdent des fonctionnalités dont le bon fonctionnement exige que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode de veille. Si cela s'applique à votre appareil, vous trouverez les instructions correspondantes dans le présent manuel.

Regarder la télévision

- Pour regarder confortablement la télévision, nous vous conseillons de vous trouver à une distance du téléviseur égale à quatre à sept fois la diagonale de l'écran.
- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée soumet vos yeux à un effort. Par ailleurs, fixer l'écran pendant de longs moments entraîne aussi une fatigue pour les yeux.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, maintenez le pied avec la main pour éviter que le téléviseur s'en détache. Veillez à ne pas coincer les doigts entre le téléviseur et le pied.

Réglage du volume

- Maintenez le volume sonore à un niveau qui ne gêne pas les voisins. Le son se transmet très facilement pendant la nuit. Nous vous conseillons donc de fermer les fenêtres ou d'utiliser un casque.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Surcharge

Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur une alimentation de 220 – 240 V CA uniquement. Prenez soin de ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.



Chaleur

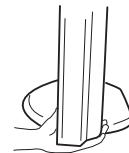
Ne touchez pas la surface du téléviseur. Elle reste chaude un certain temps après la mise hors tension du téléviseur.

Corrosion

Si vous utilisez ce téléviseur au bord de la mer, la salinité peut faire rouiller les parties métalliques et causer des dégâts internes ou provoquer un incendie. Elle peut aussi raccourcir la durée de vie du téléviseur. Si le téléviseur doit être soumis à l'une de ces conditions, il convient de prendre des mesures qui réduiront l'humidité et la température du lieu dans lequel il est placé.

Manipulation

Pour soulever le téléviseur ou déplacer le panneau du téléviseur, le saisir fermement par dessous.



Précautions

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit le fruit d'une technologie de pointe et que 99,99 % ou plus des pixels sont efficaces, des points noirs ou des points lumineux (rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur l'écran LCD. Ceci est une propriété structurelle du panneau LCD et ne constitue pas un problème de fonctionnement.
- Ne pas exposer la surface de l'écran LCD à la lumière directe du soleil. Cela pourrait endommager la surface de l'écran.
- Ne pas appuyer sur le filtre avant, ne pas l'égratigner et ne pas placer d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou le panneau LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'une défaillance. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides et de mercure. Le tube fluorescent utilisé dans ce téléviseur contient également du mercure. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant l'élimination de cet équipement.

Lampe fluorescente

Ce téléviseur utilise une lampe fluorescente spéciale comme source lumineuse. Si l'image à l'écran devient sombre, tremble ou ne s'affiche pas, la lampe fluorescente est usée et l'écran LCD doit être remplacée. Pour cela, consultez un technicien qualifié.

Installation du téléviseur

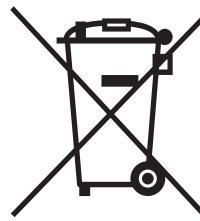
- N'installez pas le téléviseur dans des lieux sujets à des températures extrêmes, par exemple en plein soleil ou près d'un radiateur ou d'une bouche d'air chaud. Si le téléviseur est exposé à de fortes températures, il peut chauffer excessivement et ceci peut entraîner la déformation des pièces moulées ou un mauvais fonctionnement.
- Le téléviseur n'est pas débranché du secteur lorsque son alimentation du téléviseur est hors tension. Pour déconnecter totalement le téléviseur, débranchez la fiche de la prise secteur.
- Pour obtenir une image nette, n'exposez pas directement l'appareil à une lumière intense ou aux rayons directs du soleil. Si possible, utilisez une source de lumière dirigée du plafond vers le sol.
- N'installez pas les appareils optionnels trop près du téléviseur. Laissez un intervalle de 30 cm au moins. Si un magnétoscope est installé devant ou à côté du téléviseur, l'image risque d'être déformée.
- Si le téléviseur est placé à proximité d'un appareil produisant des radiations électromagnétiques, l'image pourrait être déformée et/ou un bruit être provoqué.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

La surface de l'écran est recouverte d'un enduit spécial destiné à prévenir l'éblouissement par des reflets lumineux. Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- N'exercez pas de pression et ne rayez pas l'écran avec des objets durs. Ne jetez jamais rien sur l'écran. Cela pourrait l'endommager.
- Ne touchez pas la surface de l'écran alors que le téléviseur a fonctionné de manière continue pendant une période prolongée, car l'écran est alors chaud.
- Nous vous conseillons d'éviter le plus possible de toucher la surface de l'écran.
- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- N'utilisez jamais aucune éponge abrasive, produit de nettoyage alcalin/acide, poudre à récurer ou solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Avec le temps, la poussière peut s'accumuler sur les ouvertures d'aération. Pour une ventilation correcte, nous vous conseillons d'aspirer régulièrement la poussière (une fois par mois).

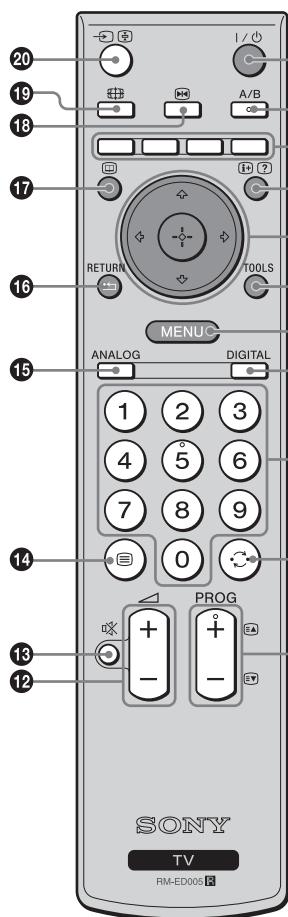
Mise au rebut du téléviseur



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Présentation de la télécommande

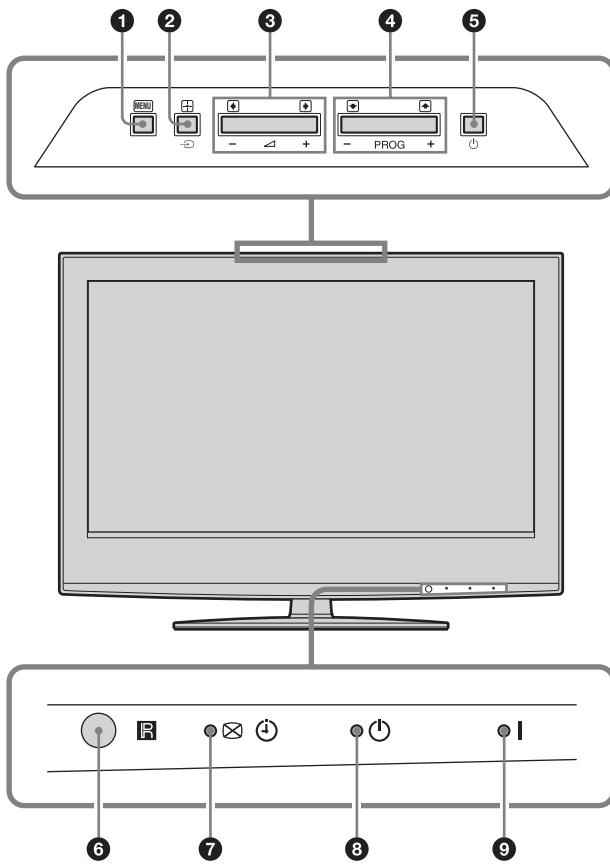


- 1 I/ - Veille du téléviseur**
Met temporairement le téléviseur hors et sous tension depuis le mode de veille.
- 2 A/B - Son stéréo (page 25)**
- 3 Touches de couleur**
Sélectionne les options en bas des menus Favoris et EPG numérique.
- 4 ⓘ/ ⓘ - Infos / Affichage du texte**
 - En mode numérique : affiche de brefs détails sur le programme actuellement regardé.
 - En mode analogique : affiche des informations telles que le numéro de la chaîne en cours et le mode d'écran.
 - En mode Télétexthe (page 14) : affiche les informations masquées (par exemple, les réponses d'un questionnaire).
- 5 ⬆/⬇/⬅/➡/+ (page 13, 20)**
- 6 TOOLS (page 15, 19, 38)**
Permet d'accéder à diverses options de visualisation et de modifier/effectuer des réglages en fonction de la source et du mode d'écran.
- 7 MENU (page 20)**
- 8 DIGITAL - Mode numérique (page 13)**
- 9 Touches numériques**
 - En mode TV : sélectionne les chaînes. Pour les numéros de chaînes 10 et supérieurs, entrez le deuxième chiffre dans les deux secondes qui suivent.
 - En mode Télétexthe : entre le numéro de la page à trois chiffres afin de la sélectionner.
- 10 ⏪ - Chaîne précédente**
Permet de revenir à la chaîne précédemment sélectionnée (pendant plus de cinq secondes)
- 11 PROG +/- (page 13)**
 - En mode TV : sélectionne la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
 - En mode Télétexthe : sélectionne la page suivante (+) ou précédente (-).
- 12 ⏴ +/- - Volume**
- 13 ⏸ - Silencieux (page 13)**
- 14 ⏷ - Télétexthe (page 14)**
- 15 ANALOG - Mode analogique (page 13)**
- 16 ⏵ / RETURN**
Permet de revenir à l'écran précédent d'un menu affiché.
- 17 ⏹ - EPG (Digital Electronic Programme Guide - guide électronique numérique de programmes) (page 16)**
- 18 ⏸ - Pause sur image (page 14)**
Permet de figer l'image.
- 19 ⏹ - Mode d'écran (page 14)**
- 20 ⏹/ ⏹ - Sélecteur d'entrée / Maintien du texte**
 - En mode TV (page 19) : sélectionne la source d'entrée à partir de l'appareil raccordé aux prises du téléviseur.
 - En mode Télétexthe (page 14) : maintient l'affichage de la page en cours.

Conseil

Les touches A/B, PROG + et numéro 5 sont munies de points tactiles. Ils vous serviront de références lors de l'utilisation du téléviseur.

Présentation des touches et témoins du téléviseur



1 MENU (page 20)

2 / – Sélecteur d'entrée/OK

- En mode TV (page 19) : sélectionne la source d'entrée à partir de l'appareil raccordé aux prises du téléviseur.
- Dans le menu du téléviseur : sélectionne le menu ou l'option et confirme le réglage.

3 +/- / /

- Augmentent (+) ou diminuent (-) le volume.
- Dans le menu du téléviseur : parcourt les options vers la gauche () ou vers la droite ().

4 PROG +/- / /

- En mode TV : sélectionne la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
- Dans le menu du téléviseur : parcourt les options vers le haut () ou vers le bas ().

5 – Marche/Arrêt

Met le téléviseur sous ou hors tension.

6 Capteur de télécommande

7 – Témoin Image Off/Arrêt tempo

- S'allume en vert lorsque l'image est désactivée (page 28).
- S'allume en orange lorsque la minuterie de veille est activée (page 28).

8 – Témoin Veille

S'allume en rouge lorsque le téléviseur est en mode de veille.

9 – Témoin Marche/Arrêt

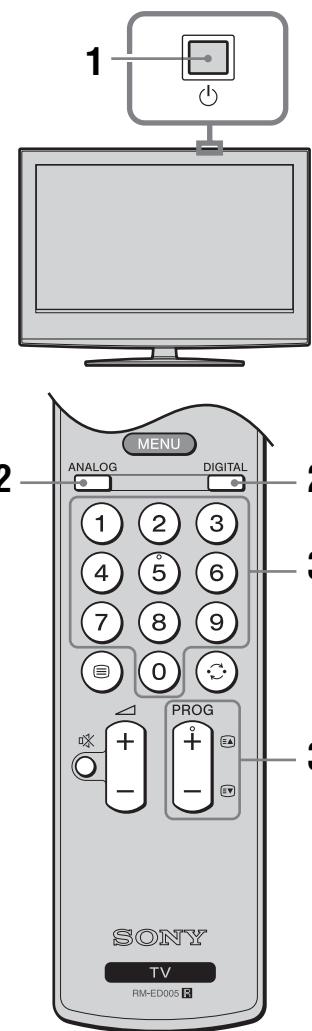
S'allume en vert lorsque le téléviseur est sous tension.

Remarque

Assurez-vous que le téléviseur est complètement hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur. Un débranchement du cordon d'alimentation secteur alors que le téléviseur est sous tension peut faire que le témoin reste allumé ou provoquer un dysfonctionnement du téléviseur.

Regarder la télévision

Regarder la télévision



- 1** Appuyez sur du téléviseur (en haut) pour le mettre sous tension.

Lorsque le téléviseur est en mode de veille (témoin (Veille) du téléviseur (avant) allumé en rouge), appuyez sur de la télécommande afin de mettre le téléviseur sous tension.

- 2** Appuyez sur DIGITAL pour passer au mode numérique ou sur ANALOG pour passer au mode analogique.

Les chaînes disponibles diffèrent selon le mode.

- 3** Appuyez sur les touches numériques ou sur PROG +/- pour sélectionner une chaîne de télévision.

Pour sélectionner des numéros de chaînes 10 et supérieurs à l'aide des touches numériques, entrez les deuxièmes et troisièmes chiffres en moins de deux secondes.

Pour sélectionner une chaîne numérique au moyen du guide EPG (Digital Electronic Programme Guide – guide électronique numérique de programmes), reportez-vous à la page 16.

En mode numérique

Un panneau d'informations apparaît brièvement. Les icônes suivantes peuvent être affichées sur le panneau.

: Service radio

: Service crypté/abonnement

: Langues audio multiples disponibles

: Sous-titres disponibles

: Sous-titres disponibles pour les malentendants

18 : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 4 à 18 ans)

: Verrouillage parental

: Le programme actuel est en cours d'enregistrement

Opérations supplémentaires

| Pour | Faites ceci |
|--|--|
| Mettre temporairement le téléviseur hors tension (mode de veille) | Appuyez sur . |
| Mettre le téléviseur sous tension depuis le mode de veille sans son | Appuyez sur . Appuyez sur +/- pour régler le niveau du volume. |
| Mettre complètement le téléviseur hors tension | Appuyez sur du téléviseur (en haut). |
| Régler le volume | Appuyez sur + (augmenter)/ - (réduire). |
| Couper le son | Appuyez sur . Appuyez de nouveau pour restaurer le son. |
| Accéder à la table d'index des chaînes (uniquement en mode analogique) | Appuyez sur . Pour sélectionner une chaîne analogique, appuyez sur /, puis sur . Pour accéder à la table d'index des signaux d'entrée, reportez-vous à la page 19. |

Suite

Pour accéder au Télétexte

Appuyez sur . Chaque fois que vous appuyez sur , l'écran défile en boucle dans l'ordre suivant :
Texte → Texte sur l'image du téléviseur (mode mixte) → Aucun texte (quitter le service Télétexte)
Pour sélectionner une page, appuyez sur les touches numériques ou sur PROG +/-.

Pour maintenir l'affichage d'une page, appuyez sur .

Pour afficher les informations masquées, appuyez sur .

Conseils

- Vérifiez que le téléviseur reçoit un signal correct ; sinon, des erreurs de texte peuvent se produire.
- La plupart des chaînes de télévision diffusent un service Télétexte. Pour plus d'informations sur l'utilisation du service, sélectionnez la page d'index.
- Lorsque quatre éléments de couleur s'affichent au bas de la page de Télétexte, le service Fastext est disponible. Fastext vous permet d'accéder rapidement et aisément à des pages. Appuyez sur la touche de couleur correspondante pour accéder à la page indiquée.

Pause sur image

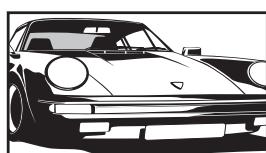
Fige l'image du téléviseur (pour noter un numéro de téléphone ou une recette, par exemple).

- 1 Appuyez sur de la télécommande.
- 2 Appuyez sur /// pour régler la position de la fenêtre.
- 3 Appuyez sur pour faire disparaître la fenêtre.
- 4 Appuyez de nouveau sur pour revenir au mode TV normal.

Pour modifier manuellement le mode d'écran afin de l'adapter à la diffusion

Appuyez plusieurs fois sur pour sélectionner Large+, 4:3, Plein, Zoom ou 14:9.

Large+*



Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel avec une imitation du format 16:9. L'image 4:3 est étirée afin de remplir l'écran.

4:3



Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel (pas au format 16:9) dans les proportions correctes.

Plein



Affiche les émissions au format 16:9 dans les proportions correctes.

Zoom*



Affiche les émissions cinémascopiques (au format Letter Box) dans les proportions correctes.

14:9*



Affiche les émissions au format 14:9 dans les proportions correctes. Par conséquent, des zones de bordure noires sont visibles à l'écran.

* Des parties de l'image peuvent être coupées en haut et en bas.

Conseils

- Vous pouvez également régler « Auto 16:9 » sur « Oui ». Le téléviseur sélectionne automatiquement le mode le mieux adapté à l'émission (page 26).
- Vous pouvez régler la position de l'image lors de la sélection de 14:9 ou Zoom. Appuyez sur / pour déplacer vers le haut ou vers le bas (par exemple pour lire les sous-titres).
- Il est possible que certains caractères et/ou lettres en haut et en bas de l'image ne soient pas visibles en mode Large+. Dans ce cas, vous pouvez sélectionner « Amplitude verticale » au moyen du menu « Commande écran » et ajuster la taille verticale pour qu'ils soient visibles.

Utilisation du menu Tools

Appuyez sur TOOLS pour afficher les options suivantes lors de la visualisation du programme TV.

| Options | Description |
|---|---|
| Eco d'énergie | Reportez-vous à la page 28. |
| Réglage sous-titre (en mode numérique uniquement) | Reportez-vous à la page 35. |
| Favoris TNT (en mode numérique uniquement) | Reportez-vous à la page 18. |
| Mode de l'image | Reportez-vous à la page 22. |
| Mode son | Reportez-vous à la page 24. |
| Réglage horloge auto (en mode analogique uniquement) | Vous permet de passer en mode numérique et d'obtenir l'heure. |
| Arrêt tempo. | Reportez-vous à la page 28. |
| Volume ⓧ | Reportez-vous à la page 25. |

Vérification du guide électronique numérique de programmes (EPG) DV3*



Guide électronique numérique de programmes (EPG)

* Veuillez noter qu'il est possible que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

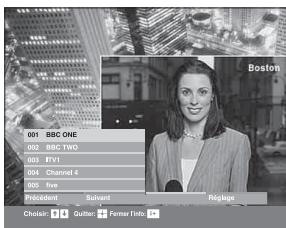
| Pour | Faites ceci |
|--|--|
| Désactiver le guide EPG | Appuyez sur |
| Naviguer dans le guide EPG | Appuyez sur ///. |
| Regarder le programme actuel | Appuyez sur pendant que le programme actuel est sélectionné. |
| Classer les informations de programmes par catégorie – Liste de catégories | <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur la touche bleue.2 Appuyez sur /// pour sélectionner une catégorie. Le nom de la catégorie s'affiche sur le côté. Les catégories disponibles comprennent : « Favori » : contient toutes les chaînes qui ont été mémorisées dans la liste de favoris (page 18). « Toutes catég. » : contient toutes les chaînes disponibles. « Informations » : contient toutes les chaînes d'informations.3 Appuyez sur . <p>Le guide électronique numérique de programmes (EPG) n'affiche alors que les programmes actuels de la catégorie sélectionnée.</p> |
| Régler un programme à enregistrer – Enregistrement Prog. | <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur /// pour sélectionner le programme futur que vous souhaitez enregistrer.2 Appuyez sur .3 Appuyez sur / pour sélectionner « Enregistrement Prog. ».4 Appuyez sur pour régler les minuteries du téléviseur et de votre magnétoscope. Un symbole apparaît à côté des informations de ce programme. Le témoin sur le téléviseur (avant) s'allume. |
| Remarques | |
| <ul style="list-style-type: none">• Vous pouvez régler un enregistrement par minuterie du magnétoscope sur le téléviseur uniquement pour les magnétoscopes compatibles Smartlink. Si votre magnétoscope n'est pas compatible Smartlink, un message s'affiche pour vous rappeler de régler la minuterie de votre magnétoscope.• Une fois que l'enregistrement a commencé, vous pouvez mettre le téléviseur en mode de veille, mais ne mettez pas le téléviseur complètement hors tension ou l'enregistrement peut être annulé.• Si une restriction d'âge pour les programmes a été sélectionnée, un message demandant le code numéro d'identification personnel s'affiche sur l'écran. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Verrouillage parental » à la page 35. | |

| Pour | Faites ceci |
|--|---|
| Régler un programme pour qu'il s'affiche automatiquement à l'écran lorsqu'il commence – Rappel | <p>1 Appuyez sur $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pour sélectionner le programme futur que vous souhaitez afficher.</p> <p>2 Appuyez sur \oplus.</p> <p>3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « Rappel ».</p> <p>4 Appuyez sur \oplus pour afficher automatiquement le programme sélectionné lorsqu'il commence.</p> <p>Un symbole \odot apparaît à côté des informations de ce programme.</p> |
| | Remarque Si vous mettez le téléviseur en mode de veille, il se mettra automatiquement sous tension lorsque le programme est sur le point de commencer. |
| Régler l'heure et la date du programme que vous souhaitez enregistrer – Prog manuelle | <p>1 Appuyez sur \oplus.</p> <p>2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « Prog manuelle », puis appuyez sur \oplus.</p> <p>3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la date, puis appuyez sur \lhd.</p> <p>4 Réglez les heures de début et de fin de la même manière qu'à l'étape 3.</p> <p>5 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le programme, puis appuyez sur \oplus pour régler les minuteries du téléviseur et de votre magnétoscope.</p> <p>Un symbole apparaît à côté des informations de ce programme. Le témoin \odot sur le téléviseur (avant) s'allume.</p> |
| Annuler un enregistrement/rappel – Liste des program. | <p>1 Appuyez sur \oplus.</p> <p>2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « Liste des program. ».</p> <p>3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le programme que vous souhaitez annuler, puis appuyez sur \oplus.</p> <p>Un affichage apparaît pour confirmer que vous souhaitez annuler le programme.</p> <p>4 Appuyez sur \lhd pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur \oplus pour confirmer.</p> |

Conseil

Vous pouvez aussi afficher le guide électronique numérique de programmes (EPG) en sélectionnant « EPG TNT » dans le « MENU » (page 20).

Utilisation de la liste de favoris DVBT*



La fonction liste de favoris vous permet de sélectionner des programmes dans une liste de jusqu'à 8 chaînes que vous spécifiez. Pour afficher la liste de favoris, reportez-vous à « Navigation au sein des menus » (page 20).

Liste de favoris

* Veuillez noter qu'il est possible que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

| Pour | Faites ceci |
|---|---|
| Créer votre liste de favoris pour la première fois | Un message apparaît vous demandant si vous souhaitez ajouter des chaînes à la liste de favoris lorsque vous sélectionnez « Favoris TNT » dans le « MENU » pour la première fois. 1 Appuyez sur pour sélectionner « Oui ». 2 Appuyez sur pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez ajouter. Si vous connaissez le numéro de la chaîne, vous pouvez utiliser les touches numériques pour la sélectionner directement. 3 Appuyez sur . |
| | Les chaînes qui sont mémorisées dans la liste de favoris sont indiquées par un symbole . |
| Désactiver la liste de favoris | Appuyez sur RETURN. |
| Voir de brefs détails sur les programmes actuels | Appuyez sur pendant la sélection d'une chaîne. Appuyez de nouveau pour annuler la fonction. |
| Regarder une chaîne | Appuyez sur pendant la sélection d'une chaîne. |
| Ajouter ou supprimer des chaînes dans la liste de favoris | 1 Appuyez sur la touche bleue. Les chaînes qui sont mémorisées dans la liste de favoris sont indiquées par un symbole . |
| | 2 Appuyez sur pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez ajouter ou supprimer. Si vous connaissez le numéro de la chaîne, vous pouvez utiliser les touches numériques pour la sélectionner directement. 3 Appuyez sur . |
| | 4 Appuyez sur la touche bleue pour revenir à la liste de favoris. |
| Supprimer toutes les chaînes de la liste de favoris | 1 Appuyez sur la touche bleue. 2 Appuyez sur la touche jaune. Un affichage apparaît pour confirmer que vous souhaitez supprimer toutes les chaînes de la liste de favoris. 3 Appuyez sur pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur pour confirmer. |

Affichage d'images depuis un appareil raccordé

Mettez l'appareil raccordé sous tension, puis effectuez l'une des opérations suivantes.

Pour les appareils raccordés aux prises Péritel à l'aide d'un câble Péritel 21 broches complètement câblé

Lancez la lecture sur l'appareil raccordé. L'image de l'appareil raccordé apparaît à l'écran.

Pour un magnétoscope à réglage automatique (page 6)

En mode analogique, appuyez sur PROG +/- ou sur les touches numériques pour sélectionner le canal vidéo.

Pour tout autre appareil raccordé

Appuyez plusieurs fois sur / jusqu'à ce que le symbole d'entrée correct (voir ci-dessous) apparaisse à l'écran.

AV1 / AV2 / AV2 :

Signal d'entrée audio/vidéo ou RVB transitant par la prise Péritel / 1 ou 2. s'affiche uniquement si une source RVB a été raccordée.

AV3 :

Signal d'entrée composantes transitant par les prises Y, PB/CB, PR/CR / 3, et signal d'entrée audio transitant par les prises L, R / 3.

AV4 :

Le signal audio/vidéo numérique transite par la prise HDMI IN 4. Le signal d'entrée audio est analogique uniquement si l'appareil est raccordé à l'aide de la prise de sortie audio et DVI.

AV5/S- AV5 :

Signal d'entrée vidéo transitant par la prise vidéo 5 et signal d'entrée audio transitant par la prise audio L (MONO) et les prises R 5. S- s'affiche uniquement si l'appareil est raccordé à la prise S-vidéo S- 5 plutôt qu'à la prise vidéo 5 et si le signal d'entrée S-vidéo transite par la prise S-vidéo S- 5.

Opérations supplémentaires

| Pour | Faites ceci |
|--|--|
| Revenir à un fonctionnement normal du téléviseur | Appuyez sur DIGITAL ou ANALOG. |
| Accéder à la table d'index des signaux d'entrée | Appuyez sur pour accéder à la table d'index des signaux d'entrée. (Puis, uniquement en mode analogique, appuyez sur .) Pour sélectionner une source d'entrée, appuyez sur /, puis sur . |

Utilisation du menu Tools

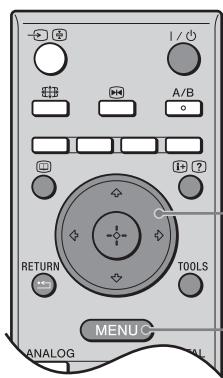
Appuyez sur TOOLS pour afficher les options suivantes lors de la visualisation d'images depuis un appareil raccordé autre qu'un ordinateur.

| Options | Description |
|----------------------|---|
| Eco d'énergie | Reportez-vous à la page 28. |
| Mode de l'image | Reportez-vous à la page 22. |
| Mode son | Reportez-vous à la page 24. |
| Réglage horloge auto | Vous permet de passer en mode numérique et d'obtenir l'heure. uniquement) |
| Arrêt tempo. | Reportez-vous à la page 28. |
| Volume | Reportez-vous à la page 25. |

Utilisation des fonctions MENU

Navigation au sein des menus

« MENU » vous permet d'utiliser les diverses fonctions pratiques de ce téléviseur. Vous pouvez sélectionner facilement des chaînes ou des entrées externes avec la télécommande. Et il est aussi possible de modifier facilement les paramètres de votre téléviseur au moyen de « MENU ».



1 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.

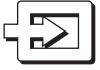


2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner une option.

3 Appuyez sur $(+)$ pour confirmer une option sélectionnée.

Pour quitter le menu, appuyez sur MENU.

| Menu | Description |
|---|---|
| Favoris TNT (seulement dans les régions avec diffusion numérique) | Lance la liste de favoris. Pour plus de détails sur les paramètres, reportez-vous à la page 18. |
| Liste des chaînes (seulement dans les régions avec diffusion analogique) | Vous permet de sélectionner des programmes TV dans une liste de noms des chaînes. <ul style="list-style-type: none">Pour regarder la chaîne souhaitée, sélectionnez la chaîne, puis appuyez sur $(+)$.Pour attribuer un nom à une chaîne, reportez-vous à la page 32. |
| Analogue (seulement dans les régions avec diffusion numérique) | Fait revenir à la dernière chaîne analogique regardée. |
| TNT (seulement dans les régions avec diffusion numérique) | Fait revenir à la dernière chaîne numérique regardée. |
| EPG TNT (seulement dans les régions avec diffusion numérique) | Lance le guide électronique numérique de programmes (EPG). Pour plus de détails sur les paramètres, reportez-vous à la page 16. |

| Menu | Description |
|---|---|
|  | <p>Entrées externes</p> <p>Sélectionne l'appareil raccordé à votre téléviseur.</p> <ul style="list-style-type: none">• Pour regarder l'entrée externe souhaitée, sélectionnez la source d'entrée, puis appuyez sur \oplus.• Pour attribuer un nom à une entrée externe, reportez-vous à la page 27. |
|  | <p>Réglages</p> <p>Ouvre l'écran du menu Réglages où la plupart des réglages et ajustements avancés sont effectués. Sélectionnez une icône de menu, sélectionnez une option et apportez la modification ou le réglage souhaité au moyen de $\wedge/\vee/\leftarrow/\rightarrow$. Pour plus de détails sur les paramètres, reportez-vous à la page 22 à 35.</p> |

Menu Image



Vous pouvez sélectionner les options répertoriées ci-dessous dans le menu Image. Pour sélectionner des options dans « Réglages », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Entrées cibles

Permet de sélectionner l'application des paramètres réglés dans le menu Image à toutes les entrées ou uniquement à l'entrée actuellement regardée.
« Toutes » : applique les paramètres à toutes les entrées.
« A l'écran » : applique les paramètres uniquement à l'entrée actuelle.

Mode de l'image

Sélectionne le mode de l'image.
« Intense » : pour un meilleur contraste et une meilleure netteté de l'image.
« Standard » : pour une image standard. Conseillé pour le divertissement à domicile.
« Expert » : permet d'enregistrer vos propres paramètres préférés.

R à Z

Rétablissement tous les paramètres d'image sauf « Mode de l'image » aux réglages par défaut.

Rétro-éclairage

Règle la luminosité du rétro-éclairage.

Contraste

Augmente ou réduit le contraste de l'image.

Luminosité

Eclaircit ou assombrit l'image.

Couleurs

Augmente ou réduit l'intensité des couleurs.

Teinte

Augmente ou réduit les tons verts.

Conseil

« Teinte » ne peut être réglé que pour un signal couleur NTSC (notamment des cassettes en provenance des Etats-Unis).

| | |
|-------------------------|--|
| Temp. couleur | Ajuste le ton blanc de l'image. « Froid » : donne aux couleurs blanches une teinte bleue. « Normal » : donne aux couleurs blanches une teinte neutre. « Chaud 1 »/« Chaud 2 » : donne aux couleurs blanches une teinte rouge. « Chaud 2 » donne une teinte plus rouge que « Chaud 1 ». |
| Conseil | « Chaud 1 » et « Chaud 2 » ne peuvent être sélectionnés que lorsque vous réglez « Mode de l'image » sur « Expert ». |
| Netteté | Rend l'image plus nette ou plus douce. |
| Réduc.de bruit | Réduit le bruit de l'image (image parasitée) dans un faible signal de diffusion. « Auto » : réduit automatiquement le bruit de l'image. « Haut »/« Moyen »/« Bas » : modifient l'effet de la réduction du bruit. « Non » : désactive la fonction Réduc.de bruit. |
| Réglages avancés | Personnalise la fonction Image de manière plus détaillée. Lorsque vous réglez « Mode de l'image » sur « Expert », vous pouvez régler/modifier ces paramètres. « R à Z » : rétablit tous les paramètres vidéo avancés aux réglages par défaut. « Correction du noir » : accentue les zones noires de l'image pour un contraste plus net. « Contraste amélioré » : règle automatiquement « Contraste » sur les paramètres les mieux adaptés en fonction de la luminosité de l'écran. Ce paramètre est tout particulièrement efficace pour les images sombres, augmentant le dynamisme de l'image. « Gamma » : règle l'équilibre entre les zones lumineuses et sombres de l'image. « Correction du blanc » : accentue les couleurs blanches. « Couleur naturelle » : rend les couleurs plus éclatantes. « Réduct. bruit MPEG » : réduit le bruit d'image dans une vidéo compressée MPEG. |

Menu Son



Vous pouvez sélectionner les options répertoriées ci-dessous dans le menu Son. Pour sélectionner des options dans « Réglages », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Entrées cibles

Permet de sélectionner l'application des paramètres réglés dans le menu Son à toutes les entrées ou uniquement à l'entrée actuellement regardée.
« Toutes » : applique les paramètres à toutes les entrées.
« A l'écran » : applique les paramètres uniquement à l'entrée actuelle.

Mode son

Sélectionne le mode son.
« Dynamique » : intensifie les graves et les aigus.
« Standard » : pour un son standard. Conseillé pour le divertissement à domicile.
« Expert » : réponse linéaire. Vous permet aussi d'enregistrer vos propres paramètres préférés.

R à Z

Rétablissement les paramètres de son sauf « Mode son », « Son stéréo », « Liaison avec ⌂ » et « Volume ⌂ » aux réglages par défaut.

Aigus

Règle les sons les plus élevés.

Graves

Règle les sons les plus bas.

Balance

Amplifie la balance des haut-parleurs gauche et droit.

Volume auto.

Maintient un niveau de volume constant, même si des écarts de niveau du volume se produisent (par exemple lorsque le volume des publicités est plus élevé que celui des programmes).

Surround

Sélectionne le mode surround.
« TruSurround XT » : pour un son surround (pour programmes stéréo uniquement).
« Stéréo simulée » : ajoute un effet surround à des programmes mono.
« Non » : pour une réception stéréo ou mono normale.

BBE

Donne plus d'impact au son en compensant les effets de phase des haut-parleurs au moyen du « BBE High Definition Sound System ».

| | |
|---|--|
| Son stéréo | Selectionne le son du haut-parleur pour une diffusion en stéréo ou bilingue. « Stéréo », « Mono » : pour une diffusion en stéréo. « A »/« B »/« Mono » : pour une émission bilingue, sélectionnez « A » pour le canal son 1, « B » pour le canal son 2 ou « Mono » pour un canal mono éventuel. Conseil Si vous sélectionnez un autre appareil raccordé au téléviseur, réglez l'option « Son stéréo » sur « Stéréo », « A » ou « B ». |
| Liaison avec  (liaison casque haut-parleur) | Active/désactive les haut-parleurs internes du téléviseur lorsqu'un casque est branché. |
| Volume  (volume du casque) | Règle le volume du casque. |

Menu Commande écran



Vous pouvez sélectionner les options répertoriées ci-dessous dans le menu Commande écran. Pour sélectionner des options dans « Régagements », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Entrées cibles

Permet de sélectionner l'application des paramètres réglés dans le menu Commande écran à toutes les entrées ou uniquement à l'entrée actuellement regardée.
« Toutes » : applique les paramètres à toutes les entrées.
« A l'écran » : applique les paramètres uniquement à l'entrée actuelle.

Format écran

Pour plus de détails sur le format d'écran, reportez-vous à la « Pour modifier manuellement le mode d'écran afin de l'adapter à la diffusion » (page 14).

Auto 16:9

Modifie automatiquement le format d'écran en fonction du signal de diffusion. Pour conserver votre réglage, sélectionnez « Non ».

Conseils

- Même si vous avez sélectionné « Oui » ou « Non » au niveau de l'option « Auto 16:9 », vous pouvez toujours changer de format d'écran en appuyant plusieurs fois sur .
- « Auto 16:9 » est disponible pour les signaux PAL et SECAM uniquement.

4:3 par défaut

Sélectionne le mode d'écran par défaut à utiliser avec les diffusions 4:3.
« Large+ » : affiche les émissions au format 4:3 conventionnel avec une imitation du format 16:9.
« 4:3 » : affiche les émissions au format 4:3 conventionnel dans les proportions correctes.
« Non » : maintient le paramètre « Format écran » actuel lors du changement de chaîne ou d'entrée.

Conseil

Cette option est disponible uniquement si « Auto 16:9 » est réglé sur « Oui ».

Zone d'affichage

Règle la zone de l'écran affichant l'image.
« Normale » : affiche l'image dans sa taille d'origine.
« -1 »/« -2 » : agrandit l'image pour cacher ses bords.

Centrage horizontal

Règle la position horizontale de l'image pour chaque format d'écran.

Centrage vertical

Règle la position verticale de l'image lorsque le format d'écran est réglé sur Zoom ou 14:9.

Amplitude verticale

Règle la taille verticale de l'image lorsque le format d'écran est réglé sur Large+, Zoom ou 14:9.

Menu Réglage



Vous pouvez sélectionner les options répertoriées ci-dessous dans le menu Réglage. Pour sélectionner des options dans « Réglages », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Démarrage auto

Lance le « menu de première utilisation » afin de sélectionner la langue et le pays ou la région ainsi que de régler toutes les chaînes numériques et analogiques disponibles. Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car la langue et le pays ou la région sont déjà sélectionnés et les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur (page 5, 6). Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des émetteurs de diffusion).

Langue

Sélectionne la langue d'affichage des menus.

Présél. audio/vidéo

Attribue un nom à un appareil raccordé aux prises latérales et arrière. Ce nom apparaîtra brièvement à l'écran lors de la sélection de l'appareil. Il est possible d'ignorer une source d'entrée non raccordée à un appareil.

- 1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la source d'entrée de votre choix, puis appuyez sur \oplus .
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner l'option souhaitée ci-dessous, puis appuyez sur \oplus .
 - « Noms des appareils » : permet d'utiliser un des noms prédefinis pour attribuer un nom à un appareil raccordé.
 - « Editer » : permet de créer votre propre nom. Suivez les étapes 2 à 4 de « Noms des chaînes » (page 32).
 - « Saut » : permet d'ignorer une source d'entrée non raccordée à un appareil lorsque vous appuyez sur \rightarrow pour sélectionner la source d'entrée.

S Vidéo auto

Sélectionne le signal d'entrée des prises S-vidéo S- $\odot\odot$ 5 lorsque les prises S- $\odot\odot$ /S- $\odot\odot$ 5 sont raccordées.

Suite

Réglages minuterie

Règle la minuterie pour qu'elle mette le téléviseur sous/hors tension.

Arrêt tempo.

Définit une période après laquelle le téléviseur doit passer automatiquement en mode de veille.

Lorsque la minuterie de veille est activée, le témoin  (Arrêt tempo.) du téléviseur (avant) s'allume en orange.

Conseils

- Si vous éteignez le téléviseur, puis le rallumez, la fonction « Arrêt tempo. » revient au réglage « Non ».
- « L'arrêt tempo. va bientôt arrêter le téléviseur. » apparaît à l'écran une minute avant que le téléviseur bascule en mode de veille.

Marche tempo

Règle la minuterie pour qu'elle mette le téléviseur sous tension.

« Jour » : sélectionne le jour où vous voulez activer Marche tempo.

« Heure » : règle l'heure de mise sous tension du téléviseur.

« Durée » : sélectionne la période après laquelle le téléviseur repasse automatiquement en mode de veille.

« Réglage du volume » : règle le volume lorsque la minuterie met le téléviseur sous tension.

Régl. horloge

Vous permet de régler manuellement l'horloge. Lorsque le téléviseur reçoit des chaînes numériques, l'horloge ne peut pas être ajustée manuellement car elle est réglée sur le code temporel du signal diffusé.

Eco d'énergie

Sélectionne le mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation électrique du téléviseur.

Lorsque « Sans image » est sélectionné, l'image est coupée et le témoin  (Image Off) du téléviseur (avant) s'allume en vert. Le son reste inchangé.

Capteur lumière

Optimise automatiquement les paramètres d'image en fonction de l'éclairage ambiant dans la pièce.

Sortie AV2

Spécifie qu'un signal doit être restitué par la prise  située à l'arrière du téléviseur. Si vous raccordez un magnétoscope ou tout autre appareil d'enregistrement à la prise  2, vous pouvez enregistrer à partir de l'appareil raccordé à d'autres prises du téléviseur.

« TV » : restitue les diffusions.

« AV1 » : restitue les signaux provenant de l'appareil raccordé à la prise  1.

« AV5 » : restitue les signaux provenant de l'appareil raccordé à la prise  5.

« Auto » : restitue ce qui est affiché à l'écran (sauf les signaux des prises  3 et HDMI IN 4).

Volume progressif

Règle la commande de volume à un bas niveau lorsque le téléviseur est tout d'abord mis sous tension, en augmentant graduellement le son jusqu'au niveau présélectionné.

Haut parleur

Active/désactive les haut-parleurs internes du téléviseur.

« Oui » : les haut-parleurs du téléviseur sont activés fin d'écouter le son du téléviseur par ses haut-parleurs.

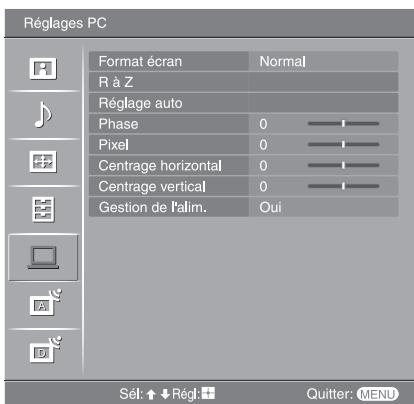
« Non » : les haut-parleurs du téléviseur sont désactivés afin d'écouter le son du téléviseur par l'appareil audio externe raccordé aux prises de sortie audio.

Standard couleur Sélectionne le système couleur (« Auto », « PAL », « SECAM », « NTSC3.58 », « NTSC4.43 », ou « PAL60 ») en fonction du signal d'entrée provenant de la source d'entrée.

Informations Affiche les informations de système de votre téléviseur.

R à Z total Rétablit tous les paramètres de réglage aux paramètres par défaut, puis lance l'écran de démarrage automatique.

Menu Réglages PC (ordinateur)



Vous pouvez sélectionner les options répertoriées ci-dessous dans le menu Réglages PC. Pour sélectionner des options dans « Réglages », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Format écran

Sélectionne un mode d'écran pour afficher l'entrée de votre ordinateur.

« Normal » : affiche l'image dans sa taille d'origine.

« Etiré 1 » : agrandit l'image pour remplir la zone d'affichage, en conservant son format d'image horizontal-vertical d'origine.

« Etiré 2 » : agrandit l'image pour remplir la zone d'affichage.

R à Z

Rétablissement les paramètres PC sauf « Format écran » et « Gestion de l'alim. » à leurs réglages par défaut.

Réglage auto

Règle automatiquement la position d'affichage et la phase de l'image lorsque le téléviseur reçoit un signal d'entrée de l'ordinateur raccordé.

Conseil

Il est possible que Réglage auto ne fonctionne pas bien avec certains signaux d'entrée. Dans ce cas, réglez manuellement « Phase », « Pixel », « Centrage horizontal » et « Centrage vertical ».

Phase

Règle la phase lorsque l'écran scintille.

Pixel

Règle le pas lorsque l'image présente des rayures verticales indésirables.

Centrage horizontal

Règle la position horizontale de l'image pour chaque format d'écran.

Centrage vertical

Règle la position verticale de l'image pour chaque format d'écran.

Gestion de l'alim.

Fait passer le téléviseur en mode de veille si aucun signal n'est reçu pendant 30 secondes.

Menu Réglage analogue (mode analogique uniquement)



Vous pouvez modifier/définir les paramètres analogiques au moyen du menu Réglage analogue. Pour sélectionner des options dans « Réglages », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Direct 1 chiffre

Lorsque « Direct 1 chiffre » est réglé sur « Oui », vous pouvez sélectionner une chaîne analogique au moyen d'une touche numérique (0 - 9) préréglée de la télécommande.

Remarque

Lorsque « Direct 1 chiffre » est réglé sur « Oui », vous ne pouvez pas sélectionner des numéros de chaîne 10 et plus en introduisant deux chiffres avec la télécommande.

Mém. auto.

Règle toutes les chaînes analogiques disponibles.

Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur (page 5, 6). Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des émetteurs de diffusion).

Ordre des chaînes

Modifie l'ordre dans lequel les chaînes analogiques sont mémorisées sur le téléviseur.

- 1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers une nouvelle position, puis appuyez sur \oplus .
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la nouvelle position de votre chaîne, puis appuyez sur \oplus .

Suite

Noms des chaînes

Attribue à la chaîne un nom de votre choix, de cinq lettres ou chiffres maximum. Le nom apparaîtra brièvement à l'écran lors de la sélection de la chaîne. (Les noms de chaînes sont généralement extraits automatiquement du Télétexthe, s'il est disponible.)

- 1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez nommer, puis appuyez sur \oplus .
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la lettre ou le chiffre de votre choix (« _ » pour un espace), puis appuyez sur \Rightarrow .

Si vous entrez un caractère incorrect

Appuyez sur \Leftarrow/\rightarrow pour sélectionner le caractère incorrect. Puis appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le caractère correct.

Pour effacer tous les caractères

Sélectionnez « R à Z », puis appuyez sur \oplus .

- 3 Répétez la procédure décrite à l'étape 2 jusqu'à ce que le nom soit terminé.
- 4 Sélectionnez « OK », puis appuyez sur \oplus .

Mémorisation manuelle

Avant de sélectionner « Nom »/« AFT »/« Filtre Audio »/« Saut »/« Décodeur », appuyez sur PROG +/- pour sélectionner le numéro du canal avec la chaîne. Vous ne pouvez pas sélectionner de numéro de canal configuré comme devant être ignoré (page 33).

Chaîne/Norme/Canal

Permet de prédefinir manuellement les chaînes.

- 1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « Chaîne », puis appuyez sur \oplus .
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le numéro de la chaîne que vous souhaitez régler manuellement (si vous réglez un magnétoscope, sélectionnez la chaîne 00), puis appuyez sur RETURN.
- 3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « Norme », puis appuyez sur \oplus .
- 4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner un des systèmes de diffusion des programmes télévisés suivants, puis appuyez sur \Leftarrow/\rightarrow .

B/G : pour les pays/régions d'Europe occidentale

D/K : pour les pays/régions d'Europe de l'Est

L : pour la France

I : pour le Royaume-Uni

- 5 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « Canal », puis appuyez sur \oplus .
- 6 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « S » (pour les chaînes diffusées par câble) ou « C » (pour les chaînes terrestres), puis appuyez sur \Leftarrow/\rightarrow .
- 7 Réglez les canaux comme suit :

Si vous ne connaissez pas le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour rechercher le prochain canal disponible. Lorsqu'un canal est détecté, la recherche s'arrête. Pour poursuivre la recherche, appuyez sur \uparrow/\downarrow .

Si vous connaissez le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro du canal de la diffusion de votre choix ou le numéro de canal de votre magnétoscope.

- 8 Appuyez sur \oplus pour sauter à « Confirmer », puis appuyez sur \oplus .
- 9 Appuyez sur \Downarrow pour sélectionner « OK », puis appuyez sur \oplus .

Répétez la procédure ci-dessus pour prédefinir d'autres canaux manuellement.

Nom

Permet d'attribuer un nom de votre choix au canal sélectionné à l'aide de cinq lettres ou chiffres maximum. Ce nom apparaîtra brièvement à l'écran lors de la sélection de la chaîne.

Pour introduire des caractères, suivez les étapes 2 à 4 de « Noms des chaînes » (page 32).

AFT

Permet le réglage fin manuel du numéro de chaîne sélectionné si vous avez l'impression qu'un léger réglage améliorerait la qualité de l'image.

Le réglage fin est possible sur une plage de -15 à +15. Lorsque « Oui » est sélectionné, le réglage fin s'effectue automatiquement.

Filtre Audio

Permet d'améliorer le son des différentes chaînes en cas de déformation dans des émissions mono. Il peut arriver qu'un signal de diffusion non standard entraîne une déformation du son ou une coupure intermittente du son lorsque vous regardez des programmes mono.

Si vous ne rencontrez pas de déformation du son, il est recommandé de laisser cette option à sa valeur par défaut : « Non ».

Remarques

- Vous ne pouvez pas recevoir de son stéréo ou « dual » si vous sélectionnez « Bas » ou « Haut ».
- « Filtre Audio » n'est pas disponible lorsque « Norme » est réglé sur « L ».

Saut

Permet d'ignorer des canaux analogiques non utilisés lorsque vous appuyez sur PROG +/- pour sélectionner des chaînes. (Vous pouvez toujours sélectionner un canal ignoré à l'aide des touches numériques.)

Décodeur

Permet de voir et d'enregistrer la chaîne cryptée sélectionnée en utilisant un décodeur raccordé au connecteur Péritel 2, que ce soit directement ou par l'intermédiaire d'un magnétoscope.

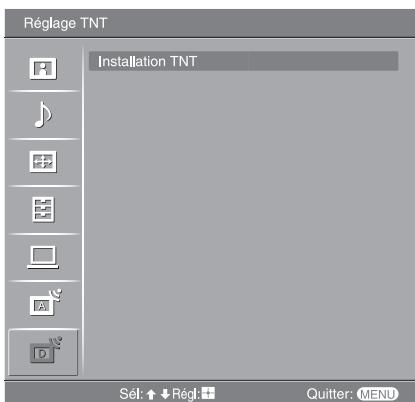
Remarque

Selon le pays ou la région sélectionné(e) pour l'option « Pays » (page 6), il est possible que cette option ne soit pas disponible.

Confirmer

Enregistre les modifications apportées aux paramètres « Mémorisation manuelle ».

Menu Réglage TNT DV3



Vous pouvez modifier/définir les réglages numériques au moyen du menu Réglage TNT. Sélectionnez « Installation TNT » et appuyez sur \oplus pour afficher les menus suivants. Pour sélectionner des options dans « Réglages », reportez-vous à la section « Navigation au sein des menus » (page 20).

Réglage des chaînes TNT

Affiche le menu « Réglage des chaînes TNT ».

Mémo TNT auto

Permet de régler toutes les chaînes numériques disponibles.

Généralement, vous ne devez pas effectuer cette opération, car les chaînes sont déjà réglées lors de la première installation du téléviseur (page 6). Cependant, cette option vous permet de répéter la procédure (par exemple pour régler à nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour rechercher de nouvelles chaînes lancées par des émetteurs de diffusion).

Ordre des chaînes

Permet de supprimer des chaînes numériques inutiles mémorisées sur le téléviseur et de modifier l'ordre des chaînes numériques mémorisées sur le téléviseur.

- 1 Appuyez sur \triangle/∇ pour sélectionner la chaîne que vous voulez supprimer ou déplacer à une autre position.

Si vous connaissez le numéro du canal (fréquence)

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro de programme à trois chiffres du canal de diffusion de votre choix.

- 2 Supprimez ou modifiez l'ordre des chaînes numériques comme suit :

Pour supprimer une chaîne numérique

Appuyez sur \oplus . Un message qui confirme si la chaîne numérique sélectionnée doit être supprimée apparaît. Appuyez sur \leftarrow pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur \oplus .

Pour modifier l'ordre des chaînes numériques

Appuyez sur \leftarrow , puis appuyez sur \triangle/∇ pour sélectionner la nouvelle position de la chaîne et appuyez sur \leftarrow . Répétez la procédure décrite aux étapes 1 et 2 pour déplacer d'autres chaînes le cas échéant.

- 3 Appuyez sur RETURN.

Réglage TNT manuel

Permet de régler manuellement les chaînes numériques.

- 1 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le numéro de chaîne que vous souhaitez régler manuellement, puis appuyez sur \triangle/∇ pour régler la chaîne.
- 2 Lorsque les chaînes disponibles sont trouvées, appuyez sur \triangle/∇ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez mémoriser, puis appuyez sur \oplus .
- 3 Appuyez sur \triangle/∇ pour sélectionner le numéro de programme où vous souhaitez mémoriser la nouvelle chaîne, puis appuyez sur \oplus .

Répétez la procédure ci-dessus pour régler manuellement d'autres chaînes.

Installation TNT

Affiche le menu « Installation TNT ».

Réglage sous-titre*

Permet d'afficher des sous-titres numériques sur l'écran.

Lorsque « Mal-entendant » est sélectionné, certaines aides visuelles peuvent aussi s'afficher avec les sous-titres (si les chaînes de télévision diffusent ces informations).

Langue sous-titre*

Permet de sélectionner la langue d'affichage des sous-titres.

Langue bande son*

Permet de sélectionner la langue utilisée pour un programme. Certaines chaînes numériques peuvent diffuser plusieurs langues audio pour un programme.

Type audio*

Augmente le niveau du son lorsque « Mal-entendant » est sélectionné.

Verrouillage parental*

Permet de définir une restriction d'âge pour les programmes. Tout programme qui dépasse la restriction d'âge ne peut être visualisé qu'après avoir entré correctement un code numéro d'identification personnel.

- 1 Appuyez sur les touches numériques pour entrer votre code numéro d'identification personnel actuel.

Si vous n'avez pas encore spécifier un numéro d'identification personnel, un écran d'introduction de code s'affiche. Suivez les instructions de « Code PIN » ci-dessous.

- 2 Appuyez sur Δ/∇ pour sélectionner la restriction d'âge ou « Aucun » (pour un accès non restreint), puis appuyez sur \oplus .

- 3 Appuyez sur RETURN.

Code PIN*

Permet de spécifier un code numéro d'identification personnel pour la première fois ou de modifier votre code numéro d'identification personnel.

- 1 Entrez un code numéro d'identification personnel comme suit :

Si vous avez déjà spécifié un code numéro d'identification personnel

Appuyez sur les touches numériques pour entrer votre code numéro d'identification personnel actuel.

Si vous n'avez pas spécifié de code numéro d'identification personnel

Appuyez sur les touches numériques pour entrer le code numéro d'identification personnel réglé en usine, 9999.

- 2 Appuyez sur les touches numériques pour entrer le nouveau code numéro d'identification personnel.

Un message apparaît afin de vous informer que le nouveau code numéro d'identification personnel a été accepté.

- 3 Appuyez sur RETURN.

Conseil

Le code numéro d'identification personnel 9999 est toujours accepté.

Configuration technique

Permet d'afficher le menu Configuration technique.

« MAJ. auto du service » : permet au téléviseur de détecter et de mémoriser les nouveaux services numériques lorsqu'ils deviennent disponibles.

« Télécharg. Logiciel » : permet au téléviseur de recevoir automatiquement des mises à jour du logiciel gratuites via votre antenne existante (lorsqu'elles sont publiées). Sony recommande que cette option soit toujours réglée sur « Oui ». Si vous ne souhaitez pas mettre votre logiciel à jour, réglez cette option sur « Non ».

« Info système » : permet d'afficher la version actuelle du logiciel et le niveau du signal.

« Fuseau horaire » : permet de sélectionner manuellement le fuseau horaire où vous vous trouvez, si ce n'est pas le même que le paramètre de fuseau horaire par défaut pour votre pays.

Réglage du module CA

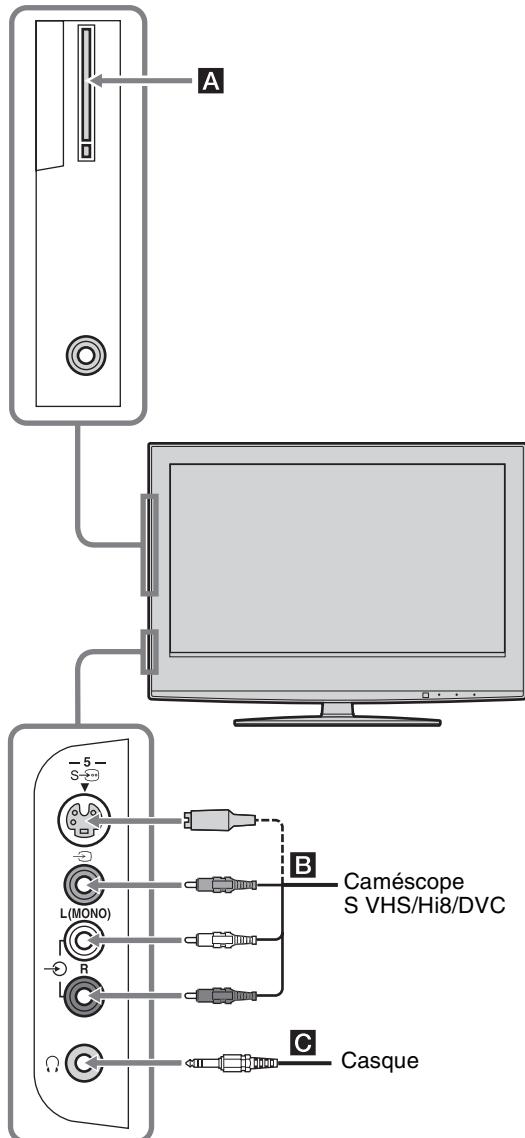
Cette option vous permet d'accéder à un service de paiement à la séance une fois que vous aurez obtenu un module CAM (Conditional Access Module – module d'accès conditionnel) et une carte. Reportez-vous à la page 36 pour l'emplacement de la prise  (PCMCIA).

* Veuillez noter qu'il est possible que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

Raccordement d'un appareil optionnel

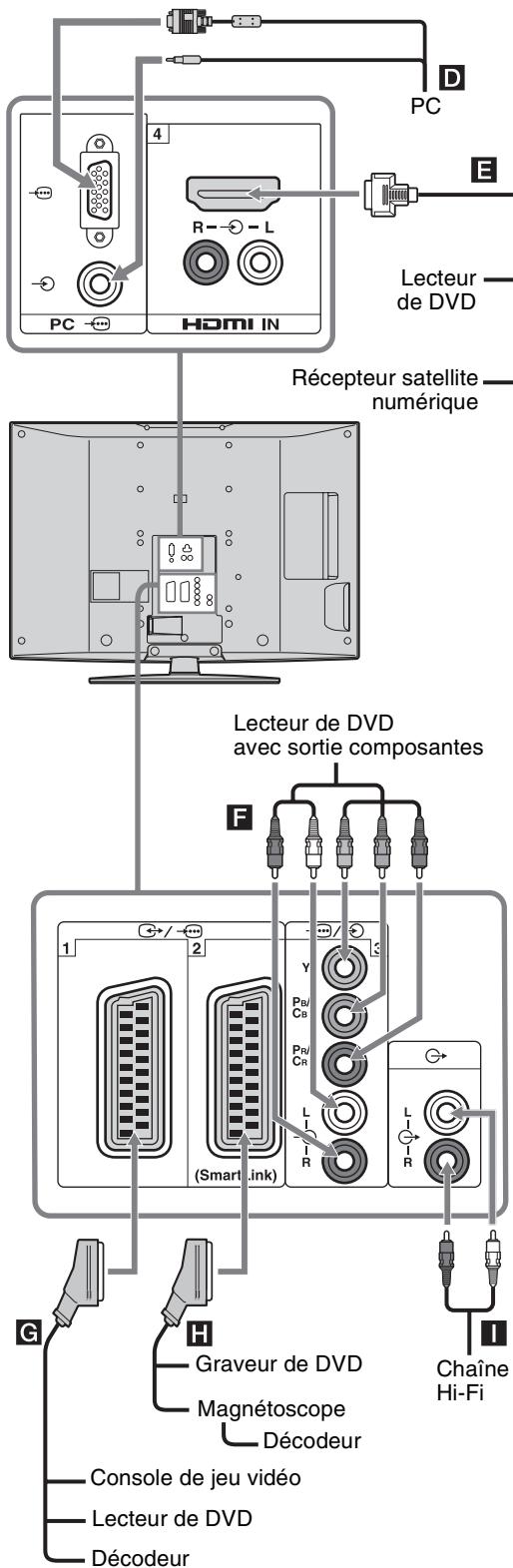
Vous pouvez raccorder une large gamme d'appareils optionnels à votre téléviseur. Les câbles de raccordement ne sont pas fournis.

Raccordement au téléviseur (côté)



| Pour raccorder | Faites ceci |
|--|--|
| Module CAM (Conditional Access Module – module d'accès conditionnel) A | Pour utiliser des services de paiement à la séance. Reportez-vous au mode d'emploi accompagnant votre module CAM pour plus de détails. Pour utiliser un module CAM, retirez le couvercle en caoutchouc de la fente CAM. Mettez le téléviseur hors tension avant d'insérer votre module CAM dans la fente CAM. Lorsque vous n'utilisez pas le module CAM, nous vous recommandons de remettre en place le couvercle sur la fente CAM. |
| Remarque La fonction CAM n'est pas prise en charge dans tous les pays. Vérifiez auprès de votre revendeur agréé. | |
| Caméscope S VHS/ Hi8/DVC B | Raccordez-le à la prise S-vidéo S- \ominus 5 ou prise vidéo \ominus 5 et aux prises audio \ominus 5. Pour éviter un bruit d'image, ne raccordez pas le caméscope en même temps à la prise vidéo \ominus 5 et à la prise S-vidéo S- \ominus 5. Si vous utilisez un appareil mono, raccordez-le à la prise L \ominus 5. |
| Casque C | Raccordez-le à la prise \ominus pour écouter le son du téléviseur avec le casque. |

Raccordement au téléviseur (arrière)



Pour raccorder Faites ceci

PC [D]

Raccordez-le aux prises PC . Il est recommandé d'utiliser un câble d'ordinateur avec ferrites.

Récepteur satellite numérique ou lecteur de DVD [E]

Raccordez-le à la prise HDMI IN 4 si l'appareil possède une prise HDMI. Les signaux vidéo et audio numériques proviennent de l'appareil. Si l'appareil possède une prise DVI, raccordez la prise DVI à la prise HDMI IN 4 par l'intermédiaire d'un adaptateur DVI - HDMI (non fourni) et raccordez les prises de sortie audio de l'appareil aux prises d'entrée audio HDMI IN 4.

Remarque

Les prises HDMI ne prennent en charge que les entrées vidéo suivantes : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p et 1080i. Pour raccorder un ordinateur, utilisez la prise d'entrée PC.

Lecteur de DVD avec sortie composantes [F]

Raccordez-le aux prises composantes et aux prises audio .

Console de jeu vidéo, lecteur de DVD ou décodeur [G]

Raccordez-le à la prise Péritel 1. Lorsque vous raccordez le décodeur, le signal crypté du tuner du téléviseur est transmis au décodeur, puis le signal décrypté est reproduit par le décodeur.

Graveur de DVD ou magnétoscope prenant en charge SmartLink [H]

Raccordez-le à la prise Péritel 2. SmartLink établit une liaison directe entre le téléviseur et un magnétoscope/graveur de DVD.

Chaîne audio Hi-Fi [I]

Raccordez-la aux prises de sortie audio pour écouter le son du téléviseur avec la chaîne audio Hi-Fi.

Suite

Utilisation du menu Tools en mode d'entrée PC (ordinateur)

Appuyez sur TOOLS pour afficher les options suivantes lors de la visualisation d'images transmises depuis l'ordinateur raccordé.

| Options | Description |
|--|---|
| Eco d'énergie | Reportez-vous à la page 28. |
| Mode de l'image | Reportez-vous à la page 22. |
| Mode son | Reportez-vous à la page 24. |
| Réglage auto | Reportez-vous à la page 30. |
| Centrage horizontal | Reportez-vous à la page 30. |
| Centrage vertical | Reportez-vous à la page 30. |
| Réglage horloge auto (en mode analogique uniquement) | Vous permet de passer en mode numérique et d'obtenir l'heure. |
| Volume ⓧ | Reportez-vous à la page 25. |

Informations complémentaires

Spécifications

Ecran

Puissance requise :

220–240 V CA, 50 Hz

Taille d'écran :

KDL-46S2000/KDL-46S2010:

46 pouces (Environ 116,9 cm, mesure en diagonale)

KDL-40S2000/KDL-40S2010:

40 pouces (Environ 101,6 cm, mesure en diagonale)

KDL-32S2000/KDL-32S2010:

32 pouces (Environ 80,1 cm, mesure en diagonale)

KDL-26S2000/KDL-26S2010:

26 pouces (Environ 66,1 cm, mesure en diagonale)

Résolution d'affichage :

1 366 points (horizontal) × 768 lignes (vertical)

Consommation électrique :

KDL-46S2000/KDL-46S2010: 250 W

KDL-40S2000/KDL-40S2010: 180 W

KDL-32S2000/KDL-32S2010: 125 W

KDL-26S2000/KDL-26S2010: 100 W

Consommation électrique en veille :

0,3 W

Dimensions (l × h × p) :

KDL-46S2000/KDL-46S2010:

Environ 1 120 × 805 × 334 mm (avec pied)

Environ 1 120 × 755 × 116 mm (sans pied)

KDL-40S2000/KDL-40S2010:

Environ 988 × 716 × 334 mm (avec pied)

Environ 988 × 664 × 103 mm (sans pied)

KDL-32S2000/KDL-32S2010:

Environ 792 × 593 × 219 mm (avec pied)

Environ 792 × 546 × 99 mm (sans pied)

KDL-26S2000/KDL-26S2010:

Environ 658 × 516 × 219 mm (avec pied)

Environ 658 × 470 × 94 mm (sans pied)

Poids :

KDL-46S2000/KDL-46S2010:

Environ 34 kg (avec pied)

Environ 28 kg (sans pied)

KDL-40S2000/KDL-40S2010:

Environ 27 kg (avec pied)

Environ 21 kg (sans pied)

KDL-32S2000/KDL-32S2010:

Environ 17 kg (avec pied)

Environ 15 kg (sans pied)

KDL-26S2000/KDL-26S2010:

Environ 13 kg (avec pied)

Environ 11 kg (sans pied)

Type d'affichage

Ecran à cristaux liquides (LCD)

Standard de télévision

Analogique : Selon le pays ou la région :

B/G/H, D/K, L, I

Numérique : DVB-T

Système couleur/vidéo

Analogique : PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (Entrée vidéo uniquement)

Numérique : MPEG-2 MP@ML

Antenne

Borne 75 ohms externe pour antenne VHF/UHF

Canaux couverts

Analogique : VHF : E2–E12

UHF : E21–E69

CATV : S1–S20

HYPER : S21–S41

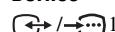
D/K : R1–R12, R21–R69

L : F2–F10, B–Q, F21–F69

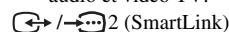
I : UHF B21–B69

Numérique : VHF/UHF

Bornes



Connecteur Péritel à 21 broches (norme CENELEC) comprenant entrée audio et vidéo, entrée RVB et sortie audio et vidéo TV.



Connecteur Péritel à 21 broches (norme CENELEC) comprenant entrée audio et vidéo, entrée RVB, sortie audio et vidéo commutable et interface SmartLink.



Formats pris en charge : 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y : 1 Vc-c, 75 ohms, 0,3 V sync. négative
Pb/Cb : 0,7 Vc-c, 75 ohms
Pr/Cr : 0,7 Vc-c, 75 ohms



Entrée audio (prises phono)

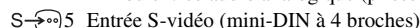
500 mV eff.

Impédance : 47 kilo ohms

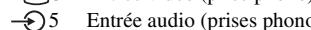
HDMI IN 4

Vidéo : 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Audio : PCM linéaire deux canaux
32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits
ou entrée audio analogique (prises phono)



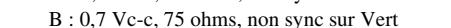
Entrée S-vidéo (mini-DIN à 4 broches)



Entrée vidéo (prise phono)



Entrée audio (prises phono)



Sortie audio (gauche/droite) (prises phono)



Entrée PC (15 Dsub) (reportez-vous à la page 40)

V : 0,7 Vc-c, 75 ohms, non sync sur Vert

B : 0,7 Vc-c, 75 ohms, non sync sur Vert

R : 0,7 Vc-c, 75 ohms, non sync sur Vert

HD : 1-5 Vc-c

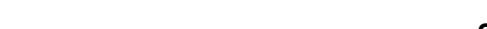
VD : 1-5 Vc-c



Entrée audio PC (mini-fiche)



Prise de casque



Fente CAM (Conditional Access Module – module d'accès conditionnel)

Sortie son

10 W + 10 W

Accessoires fournis

Reportez-vous à la section « 1 : Vérification des accessoires » à la page 4.

Accessoires en option

- Support mural
SU-WL51 (pour KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-40S2000/KDL-40S2010)
- SU-WL31 (pour KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-26S2000/KDL-26S2010)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Tableau de référence des signaux d'entrée PC

| Signaux | Horizontal (Pixel) | Vertical (Ligne) | Fréquence horizontale (kHz) | Fréquence verticale (Hz) | Norme |
|----------------|---------------------------|-------------------------|------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| VGA | 640 | 480 | 31,5 | 60 | VGA |
| | 640 | 480 | 37,5 | 75 | VESA |
| | 720 | 400 | 31,5 | 70 | VGA-T |
| SVGA | 800 | 600 | 37,9 | 60 | Directives VESA |
| | 800 | 600 | 46,9 | 75 | VESA |
| XGA | 1024 | 768 | 48,4 | 60 | Directives VESA |
| | 1024 | 768 | 56,5 | 70 | VESA |
| | 1024 | 768 | 60 | 75 | VESA |
| WXGA | 1280 | 768 | 47,4 | 60 | VESA |
| | 1280 | 768 | 47,8 | 60 | VESA |
| | 1360 | 768 | 47,7 | 60 | VESA |

- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge la synchronisation sur le Vert ni la synchronisation composite.
- L'entrée PC de ce téléviseur ne prend pas en charge les signaux entrelacés.
- L'entrée PC de ce téléviseur prend en charge les signaux en caractères gras du tableau ci-dessus ayant une fréquence verticale de 60 Hz.
- Pour obtenir la meilleure qualité d'image, il est recommandé d'utiliser des signaux ayant une fréquence verticale de 60 Hz depuis un ordinateur. Sous Plug and Play, les signaux ayant une fréquence verticale de 60 Hz sont automatiquement sélectionnés.

Dépannage

Vérifiez si le témoin  (Veille) clignote en rouge.

S'il clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée.

- 1 Mesurez la durée pendant laquelle le témoin  (Veille) clignote et s'arrête de clignoter.
Par exemple, le témoin clignote pendant deux secondes, s'arrête de clignoter pendant une seconde, puis clignote pendant deux secondes.
- 2 Appuyez sur  du téléviseur (en haut) pour l'éteindre, débranchez le cordon d'alimentation secteur et signalez le rythme de clignotement (durées et intervalles de clignotement) du témoin à votre revendeur ou au centre de service après-vente Sony.

S'il ne clignote pas

- 1 Vérifiez les éléments des tableaux ci-dessous.
- 2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

Image

| Problème | Cause/Solution |
|--|--|
| Absence d'image (écran noir) et de son | <ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le raccordement de l'antenne.• Raccordez le téléviseur au secteur et appuyez sur  du téléviseur (en haut).• Lorsque le témoin  (Veille) s'allume en rouge, appuyez sur . |
| Absence d'image ou d'informations de menu de l'appareil raccordé au connecteur Péritel | <ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si l'appareil optionnel est sous tension et appuyez plusieurs fois sur / jusqu'à ce que le symbole d'entrée correct apparaisse à l'écran.• Vérifiez le raccordement entre l'appareil optionnel et le téléviseur. |
| Image double ou fantôme | <ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le raccordement de l'antenne et des câbles.• Vérifiez l'emplacement et l'orientation de l'antenne. |
| Seuls des parasites ou de la neige apparaissent à l'écran | <ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si l'antenne est brisée ou pliée.• Vérifiez si l'antenne n'a pas atteint le terme de sa vie utile (trois à cinq ans pour une utilisation normale, un à deux ans au bord de la mer). |
| Image déformée (lignes pointillées ou rayures) | <ul style="list-style-type: none">• Eloignez le téléviseur des sources de parasites électriques notamment les voitures, les motos, les sèche-cheveux ou les appareils optiques.• Lorsque vous installez les appareils optionnels, laissez un espace entre ceux-ci et le téléviseur.• Vérifiez que l'antenne est raccordée à l'aide du câble coaxial fourni.• Eloignez le câble d'antenne des autres câbles. |
| L'image d'une chaîne s'accompagne de parasites | <ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez « Mémorisation manuelle » dans le menu « Réglage analogue » et ajustez « AFT » (Automatic Fine Tuning – réglage fin automatique) pour obtenir la meilleure réception de l'image (page 33). |
| Quelques petits points noirs et/ou brillants à l'écran | <ul style="list-style-type: none">• L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance. |
| Programmes affichés en noir et blanc | <ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez « R à Z » dans le menu « Image » pour rétablir les niveaux réglés par défaut (page 22). |

| Problème | Cause/Solution |
|---|---|
| Aucune couleur ou couleur irrégulière lors de la visualisation d'un signal provenant des prises Y, Pb/Cb, Pr/Cr de 3 | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le raccordement des prises Y, Pb/Cb, Pr/Cr de 3. Vérifiez que les prises Y, Pb/Cb, Pr/Cr de 3 sont solidement insérées dans leurs prises respectives. |

Son

| Problème | Cause/Solution |
|------------------------------|---|
| Pas de son, mais bonne image | <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ou (Silencieux). Vérifiez si l'option « Haut parleur » est bien réglée sur « Oui » dans le menu « Réglage » (page 28). |
| Son parasité | <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à Cause/Solution de « Image parasitée » à la page 41. |

Chaînes

| Problème | Cause/Solution |
|--|--|
| Impossible de sélectionner la chaîne souhaitée | <ul style="list-style-type: none"> Passez entre les modes numérique et analogique et sélectionnez la chaîne numérique/analogique souhaitée. |
| Certaines chaînes sont absentes | <ul style="list-style-type: none"> Chaîne uniquement cryptée/abonnement. Abonnez-vous au service de paiement à la séance. La chaîne est utilisée uniquement pour des données (pas d'image ni de son). Prenez contact avec la société de diffusion pour les détails concernant l'émission. |
| Les chaînes numériques ne s'affichent pas | <ul style="list-style-type: none"> Prenez contact avec un installateur local pour savoir si les émissions numériques sont disponibles dans votre région. Passez à une antenne ayant un gain supérieur. |

Généralités

| Problème | Cause/Solution |
|---|--|
| Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode de veille) | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la fonction « Arrêt tempo. » est activée ou confirmez le réglage « Durée » de « Marche tempo » (page 28). En l'absence de signal et si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 10 minutes en mode TV, le téléviseur passe automatiquement en mode de veille. |
| Le téléviseur s'allume automatiquement | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la fonction « Marche tempo » est activée (page 28). |
| Certaines sources d'entrée ne peuvent pas être sélectionnées | <ul style="list-style-type: none"> Selectionnez « Présél. audio/vidéo » dans le menu « Réglage » et annulez la commande « Saut » de la source d'entrée (page 27). |
| La télécommande ne fonctionne pas | <ul style="list-style-type: none"> Remplacez les piles. |

Index

Chiffres

14:9 14
4:3 14
4:3 par défaut 26

A

AFT 33
Aigus 24
Amplitude verticale 26
Antenne, raccordement 4
Arrêt tempo. 28
Auto 16:9 26

B

Balance 24
BBE 24

C

Capteur lumière 28
Casque
 Liason avec Ⓜ 25
 raccordement 36
 Volume 25
Centrage horizontal 26, 30
Centrage vertical 26, 30
Chaînes
 réglage automatique 6
 Saut 33
 sélection 13
Code PIN 35
Configuration technique 35
Confirmer 33
Contraste 22
Contraste amélioré 23
Correction du blanc 23
Correction du noir 23
Couleur naturelle 23
Couleurs 22

D

Démarrage auto 27
Direct 1 chiffre 31

E

Eco d'énergie 28
Enregistrement Prog. 16
Entrées cibles
 écran 26
 image 22
 son 24
EPG (Digital Electronic Programme
 Guide – guide électronique
 numérique de programmes) 16

F

Fastext 14
Filtre Audio 33
Format écran 26, 30

G

Gamma 23
Gestion de l'alim. 30
Graves 24

H

Haut parleur 28

I

Informations 29
Installation TNT 35

L

Langue 5, 27
Langue bande son 35
Langue sous-titre 35
Large+ 14
Liste de catégories 16
Liste de favoris 18
Liste des program. 17
Luminosité 22

M

Magnétoscope
 enregistrement 16
 raccordement 4
Marche tempo 28
Marche/Arrêt (⌚) 12
Mém. auto.
 chaînes analogiques et
 numériques 6
 chaînes analogiques
 uniquement 31
 chaînes numériques
 uniquement 34

Mémo TNT auto 34
Mémorisation manuelle 32
MENU 20
Menu Commande écran 26
Menu Image 22
Menu Réglage 27
Menu Réglage analogue 31
Menu Réglage PC (ordinateur) 30
Menu Réglage TNT 34
Menu Son 24
Mode d'écran 14
Mode de l'image 22
Mode son 24

N

Netteté 23
Nom 33
Noms des chaînes 27, 32

O

Ordre des chaînes 31, 34

P

Pays 5
Phase 30
Piles dans la télécommande 4
Pixel 30
Plein 14
Présél. audio/vidéo 27
Prog manuelle 17

R

R à Z
 image 22
 Réglage PC 30
 son 24
R à Z total 29
Raccordement
 antenne/magnétoscope 4
 appareil optionnel 36
Rappel 17
Réduc.de bruit 23
Réduct. bruit MPEG 23
Régl. horloge 28
Réglage auto 30
Réglage des chaînes TNT 34
Réglage du module CA 35
Réglage horloge auto 15, 19, 38
Réglage sous-titre 35
Réglage TNT manuel 34
Réglages avancés 23
Réglages minuterie 28
Rétro-éclairage 22

S

S Vidéo auto 27
Saut 27, 33
Son stéréo 25
Sortie AV2 28
Spécifications 39
Standard couleur 29
Surround 24

T

Table d'index des chaînes 13

Table d'index des signaux
d'entrée 19

Teinte 22

Télécommande

capteur 12

insertion des piles 4

présentation 11

Télétexte 14

Témoin Arrêt tempo (⌚) 12

Témoin Image Off (☒) 12

Témoin Marche/Arrêt (⚠) 12

Témoin Veille (⌚) 12

Temp. couleur 23

Tools 15, 19, 38

Type audio 35

V

Verrouillage parental 35

Volume auto. 24

Volume progressif 28

Z

Zone d'affichage 26

Zoom 14